



472 East 8th Avenue
New Westminster, BC
V3L 4L2
Phone: 604-526-7351
Fax: 604-520-6965
E-mail: cyrilmetod50@gmail.com
www.cyrilmetod.org

*Prípravte cestu Pánovi,
vyrovajte mu
chodníky! A každé telo
uvidí jeho spásu.*

• • •

*Prepare the way of the
Lord, make straight his
paths: all flesh shall see
the salvation of God.*



Slovenský kostol Sv. Cyrila a Metoda

Sts. Cyril and Methodius Parish

2. Adventná Nedeľa 2nd Sunday of Advent

***Ukáž nám, Pane, svoje milosrdenstvo a daj nám svoju spásu.
Lord, let us see your kindness, and grant us your salvation.***

V sychravé decembrové dni všetci skusujeme, aké je potrebné mať upravené chodníky a cesty, keď sneh sa razom mení na nepríjemnú „kašu“ alebo aj klzisko. Kde sú chodníky upravené a odhrnuté, tam sa cítime bezpečne, pozeráme sa aj okolo seba a nemusíme byť v strese a strachu z pádu.

O chodníkoch a cestách je reč aj v dnešnom evanjeliu. Ján Krstiteľ volal: Pripravte cestu Pánovi, vyrovajte mu chodníky! Za Jánových čias neboli ešte chodníky a cesty aké poznáme dnes, Ján týmito pojmi mysli chodníky a cesty vedúce do duší jeho poslucháčov. Jeho slová patria aj nám: Priprav aj ty cestu Pánovi, vyrovnaj mu chodník do svojej duše, urob cestu zjazdnu a bezpečnou.

Jánovým slovám sa jeho poslucháči divili a možno sa aj my a v duchu sa pýtame: Je treba toľko parády pred Vianocami? Možno príde do kostola viacej ľudí, ale na darčeky a jedlo možno budú o čosi chudobnejšie. Tak načo toľko kriku okolo toho? Kto tak zmyšľá o Vianociach, je svojím spôsobom chudák, lebo mu ide iba o brucho, jedlo, pitie a o to, ako si ho iní ľudia cez množstvo a kvalitu darčiekov vážia. Môžu byť však takto prežitú Vianoce pre nás naozaj šťastné? Iste nie! Preto nám v prvom rade má záležať na duchovných hodnotách Vianoc. Treba si uvedomiť, koho narodenie a príchod na svet si pripomínáme. Je to Ježiš Kristus, Syn Boží! Veď si len spomeňme, keď na Slovensko zavíta dajaký významný politik, aké prípravy sa robia? Koľko peňazí to stojí daňových poplatníkov a koľko námahy tých, ktorí akciu pripravujú? Alebo do rodiny, keď príde dajaká vzácna návšteva. Koľko námahy to stojí, len aby sa dobre cítila a bola spokojná? A teraz si predstavte, že má prísť Host' nad všetkými host'ami, host' najväčnejší, najväčší a najslávnejší! Tomu by sme nepripravili cestu? Naopak, tieto prípravy musia byť veľkolepé. Celá

moja duša, celé moje vnútro má byť pripravené na jeho príchod. Ján Krstiteľ nám ukazuje v čom spočíva táto príprava. Vyzýva nás kajať sa a veriť Evanjeliu. Kajať sa, znamená robiť pokánie. Zanechať predošlý zlý život so všetkými neresťami, žiadosťami, zmyselnosťou a nastúpiť na novú cestu. Na cestu dobra, spravodlivosti, lásky a pokoja. Za Jánom prichádzali ľudia z celej judskej krajiny i všetci Jeruzalemčania, vstupovali do vln Jordána a vyznávali hriechy. A to je aj našou úlohou v adventnom období. Prichádzať do Božieho chrámu, vstúpiť do spovedníc a vyznávať hriechy. Akonáhle ich vyznáme a úprimne oľutujeme, vtedy odstránime z cesty vedúcej do našej duše všetky prekážky: vysušíme močariská, odhádzeme skaly, vyrovnáme jamy, takže cesta pre Ježiša do našej duše bude rovná, široká, pohodlná a bezpečná.

Keď odstránime z cesty do duše všetky prekážky, vtedy sa nám otvorí oči a Ježišovo evanjelium sa stane pre nás najradostnejšou zvesťou. V ňom nájdeme zmysel života, recept na svätosť a evanjelium už nebude pre nás čímsi, čo nám chce iba rozkazovať alebo nás zväzovať, ale sa stane zmyslom a cieľom nášho života.

While we live here on earth, hope is the power found in all our decisions. Every decision we make is based on hope. We live in hope, we love in hope, and we make all of our choices in hope. Those who commit suicide have, for whatever reasons, lost all hope. They feel that they are powerless. Of course they are wrong because as long we have life we can have hope.

The virtue and the power of hope is found in the expectation of and desire for receiving the one thing that is pervasive in everything, namely refraining from despair and realizing our God given capability of not giving up. Hope is based on the

belief that God will be eternally present in every human's life and offers us the power to never give up on His love.

There are many types of hopes and dreams we humans all have, hopes for good grades in courses of study, hopes for job offerings or promotions, hopes for love. Many of our hopes have been little more than wishful thinking, wishes that are unrealistic. The hope of Advent is not our common everyday hope. It is the fundamental hope we have in God's promise that He will come to us to shepherd us, console us, and comfort us. It is a hope that will not disappoint because God cannot go back on His promise. What a comfort that is!

God is acting in His own time, not ours. Perhaps all of us have had our deep disappointments because our own hopes have not been met. But they are hopes that are everyday hopes, worldly hopes, hopes that often disappoint. Advent puts us in touch with a hope that will not disappoint. Our hope is in the promise of God, a promise that was fulfilled in Jesus Christ. That same hope is the hope of martyrs, saints and those we know in our own lives who have not been vanquished by disappointments and who have not been vanquished by the Evil One who seeks to tear us away from the Source of all hope, our God.

While it is true that God has given us His promise of a Savior, God's offer will avail us nothing if we do not respond. God offers; we respond. If we don't give our spiritual life much time or attention then your hope for heaven is based only on wishful thinking. God offers; we respond and if we don't care then why should God care?

Bulletin Announcements

***December 7 – 2nd Sunday of Advent** There are so many joyful things to get ready for each Christmas. This is such a busy time of the year for us all. Are you able to hear God's voice calling amid the 'to do' lists, the noise of the relentless advertisers, and all the spending? Being a good steward in these weeks before Christmas means setting aside time to make straight the path, to put God first. Try 'spending' some extra time in prayer this Advent Season.

***Discerning the Voice of God in one's Prayer: A Silent Retreat** A weekend silent retreat on how and where to find the voice of God in one's personal prayer; facilitated by Fr. Richard Soo, SJ, a Canadian Jesuit priest of the Byzantine Catholic Church. Opportunity for individual spiritual direction provided with focus on the retreatants' prayer. Friday, Dec. 12 at 7pm to Sunday, Dec. 14 at 12pm, Rosemary Heights Retreat Centre, Surrey. Arrive any time between 4pm to 6:30pm. Cost: \$179 per person in single occupancy room | \$159 per person in shared occupancy room. Price includes presentations, four meals, and two nights with shared bathroom facilities. Pre-Registration required by Dec. 8. Retreat payments non-refundable. Indicate any special dietary requirements and bring Bibles, pen and paper. www.rosemaryheights.com/events/discerning-the-voice-of-god-in-ones-prayer-an-introduction/

***Xmas "Food Hamper"** Our annual Xmas project is underway. Please place donated unexpired food items supporting nutritious diet in the box/ container in the church vestibule. Financial donations can be given to Andrea Machula (after 11am mass) and to father Juraj or Joanne Espenhain (after English mass).

***Adoration** - spend a blessed hour with Jesus on Thursdays at our church from 7:15pm - 8:15pm.

***Hodinka s Ježišom** - prídte stráviť hodinku s Ježišom v našom kostole vo štvrtky od 19:15h - 20:15h.

New Year's Eve Party December 31, 2014 7pm. \$25 Contact for tickets: mariamikusova@yahoo.com, 778 859-5373

Modlitby za nebohú **pani Mary Horvátovú** budú v torok o 7pm, pohrebná sv.omša v stredu 10.dec. o 10:30am

Sunday's Collection from the Last Week

Our Weekly Goal	\$1,500
Sunday's Collection	\$1,182
Weekly (Excess) Shortfall	-\$318

Thank You. Vďaka. God Bless Your Generosity.

Modlitba príhovoru v našom kostole každú nedeľu od 1:00pm do 1:30pm.

Prayer Ministry every Sunday in our church from 12:30pm to 1:30pm.

Sun 07 9:00am	2nd Sunday of Advent; Is 40:1-5,9-11; 2Pt 3:8-14; Mk 1:1-8	For parishioners	Fr. Juraj
Sun 07 11:00am	2. Adventná Nedeľa; Iz 40:1-5,9-11; 2Pt 3:8-14; Mk 1:1-8	Bož. požehnanie pre Vierku a Mira	Rodina Vargova
Mon 08 8:00am	The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary; Gen 3:9-15,20; Eph 1:3-6,11-12; Lk 1:26-38	+ Mary Horvat	Bertha Palko
Mon 08 7:30pm	Nepoškvrnené Počatie Panny Márie; Gn 3:9-15,20; Ef 1:3-6,11-12; Lk 1:26-38	Za zdravie a Božiu pomoc pre maminu	Fr. Juraj
Tue 09 8:00am	St. Juan Diego; Is 40:1-11; Mt 18:12-14	Al Diemert	Joyce Bouchard
Wed 10 8:00am	Is 40:25-31; Mt 11:28-30	+ rodičia Ladislav, Magita a sestra Margita	Marta
Thu 11 6:00am	St. Damascus I; Is 41:13-20; Mt 11:11-15	Pod'akovanie	Marta Astrabová
Fri 12 8:00am	Our Lady of Guadalupe; Zech 2:14-17; Lk 1:26-38	Horacio Salonga	Mother
Sat 13 9:00am	St. Lucy; Sir 48:1-4,9-11; Mt 17:19a,10-13	Za Božie požehnanie pre Luciu s rodinou	rodičia
Sun 14 9:00am	3rd Sunday of Advent; Is 61:1-2a,10-11; 1Thes 5:16-24; Jn 1:6-8,19-28	For parishioners	Fr. Juraj
Sun 14 11:00am	3. Adventná Nedeľa; Iz 61:1-2a,10-11; 1Sol 5:16-24; Jn 1:6-8,19-28	Za zdravie a Božie požehnanie pre Kvetku	Rodina Procházková